



**Acta de la Asamblea General Ordinaria de Arabian Cement Company, S. A. E., registro comercial 53445 – inversiones (en virtud de las disposiciones de la ley de inversiones) capital con valor de 757.479.400 EGP celebrada el jueves, 26/4/2018 a las ocho de la mañana**

محضر اجتماع الجمعية العامة العادية للشركة العربية للأسمنت ش.م.م سجل تجاري رقم ٥٣٤٤٥ الإستثمار (خاضعة لأحكام قانون الإستثمار) رأس مال الشركة ٧٥٧٤٧٩٤٠٠ ج. المنعقدة يوم الخميس الموافق ٢٠١٨/٤/٢٦ الساعة الثامنة صباحاً

Se celebró el jueves, 26/4/2018, a las ocho de la mañana, la Junta de la Asamblea General Ordinaria de Arabian Cement Company, Sociedad Anónima Egipcia, en la sede de la Compañía situada en la carretera de Kattameya- Ein Sokhna- Suez. Esta Junta se celebró tras una convocatoria, dirigida por el Sr. Generoso Bertolín Agustín, el presidente del Consejo para tratar la agenda adjunta a la invitación.

إنه في يوم الخميس الموافق ٢٠١٨/٤/٢٦ في تمام الساعة الثامنة صباحاً وذلك بمقر مصنع الشركة الكائن في طريق القطامية – العين السخنة قبل تقاطع العين السخنة على طريق السويس – السويس، تم انعقاد الجمعية العامة العادية للشركة العربية للأسمنت ش.م.م بناء على الدعوة الموجهة من السيد الأستاذ/ خينوروسو بيرتولين أوجستين ، رئيس مجلس الإدارة ، وذلك للنظر في جدول الأعمال المتضمن بالدعوة.

La junta fue asistida por los siguientes miembros del Consejo:

وقد حضر الاجتماع من أعضاء مجلس إدارة الشركة السادة:-

- 1.D. Generoso Bertolín Agustín, el Presidente del Consejo
- 2.D. Ricardo Vela Ibáñez, el Vicepresidente del Consejo
- 3.D. Sergio Alcantarilla Rodríguez, el Consejero Delegado
- 4.D. Salvador Viguer Roger, el Miembro del Consejo
- 5.D. Ziad Ahmed Bahaa El Din, el Miembro del Consejo
- 6.D. Khlaed Abdel Hamid Aly Abu Bakr, el Miembro del Consejo, representado por el Sr. Sergio Alcantarilla Rodríguez, el Consejero Delegado.
- 7.D. Mahmoud Yehia Ali El Gammal, el Miembro del Consejo

١. السيد/ خينوروسو بيرتولين أوجستين، رئيس مجلس الإدارة
٢. السيد/ ريكاردو فيلا إيبانيز، نائب رئيس مجلس الإدارة
٣. السيد/ سيرخيو ألكانتاريا رودريجيث، عضو مجلس الإدارة المنتدب.
٤. السيد/ سلفادور بيجر روجر، عضو مجلس الإدارة.
٥. السيد/ زياد احمد بهاء الدين، عضو مجلس الإدارة
٦. السيد/ خالد عبد الحميد على أبو بكر، عضو مجلس الإدارة، مفوضاً عنه السيد/ سيرخيو ألكانتاريا رودريجيث، عضو مجلس الإدارة المنتدب
٧. السيد/ محمود يحيى على الجمال، عضو مجلس الإدارة.

También, asistió a la Junta:

Sr. Amgad Nassif, representando al Sr. Kamel Magdy Saleh (Deloitte) en su calidad de auditor de la Compañía.

وقد حضر الاجتماع:  
السيد الأستاذ/ أمجد نصيف مفوضاً عن السيد/ كامل مجدى صالح (مكتب ديلويت) بصفته مراقب حسابات الشركة.

No asistió el representante de la Autoridad General de Inversiones y Zonas Francas (GAFI).

ولم يحضر ممثل الهيئة العامة للإستثمار والمناطق الحرة.

El representante de la Autoridad General de Supervisión Financiera Mercado de Valores no asistió.

ولم يحضر ممثل الهيئة العامة للرقابة المالية (سوق المال).

El representante de MCDR no asistió.

ولم يحضر ممثل شركة مصر للمقاصة والإيداع والحفظ المركزي

La Junta fue presidida por el Sr. Generoso Bertolín Agustín. El presidente sugirió nombrar al Sr. Karim Mohamed Naguib como secretario y a los señores Bassem Mohamed Amin y Mohamed El Sayed Ahmed, como registradores de votos y Abeer Mohamed Abdel Salam, como traductora para los señores accionistas españoles.

وقد رأس الاجتماع السيد/ خينوروسو بيرتولين أوجستين، رئيس مجلس الإدارة، وقد اقترح رئيس المجلس تعيين الأستاذ/ كريم محمد نجيب أميناً لسر الجلسة وكل من السيد/ باسم محمد أمين والسيد/ محمد السيد أحمد جامعي الأصوات والأستاذة/ عبير محمد عبد السلام مترجمة للسادة/ أعضاء مجلس الإدارة الإسبان.

La Asamblea aprobó por unanimidad el nombramiento. El presidente de la Junta solicitó al auditor, junto con los registradores de votos delimitar el porcentaje de asistencia. Resultó que el número de acciones presentes en la Junta son 227297680 acciones en persona que representan el 60,01% del capital de la Compañía. Esto fue apuntado en el libro de asistencia que luego se firmó.

وقد وافقت الجمعية العامة بإجماع الأصوات على هذا التعيين، ثم طلب رئيس الاجتماع من السيد مراقب الحسابات بالإشتراك مع جامعي الأصوات تحديد نسبة حضور المساهمين وتبين أن عدد الأسهم الحاضرة في الاجتماع ٢٢٧٢٩٧٦٨٠ سهم بالأصلية وهي تمثل نسبة ٦٠,٠١% من إجمالي أسهم رأسمال الشركة. وتم إثبات ذلك في كشف الحضور وتم التوقيع عليه.



فازري الأصوات:  
Bassem Mohamed Amin



رئيس الاجتماع:

Generoso Bertolín Agustín



Acto seguido, el presidente de la Junta anunció la legitimidad de la misma y empezó la Junta dando la bienvenida a los señores presentes.

Posteriormente, se pasó a tratar la agenda, y después de las discusiones, se tomaron las siguientes decisiones:

**1. Aprobación del informe del Consejo de Administración sobre las actividades de la compañía del año fiscal finalizado el 31/12/2017**

Decisión: Tras leer el informe del Consejo, la Asamblea aprobó por unanimidad el informe del Consejo de Administración sobre las actividades de la Compañía del año fiscal finalizado el 31/12/2017.

**2. Aprobación del informe del auditor sobre los estados financieros de la compañía del año fiscal finalizado el 31/12/2017**

Decisión: Tras leer el informe ante los presentes, la Asamblea aprobó por unanimidad el informe del auditor sobre los estados financieros de la compañía por el período fiscal finalizado el 31/12/2017.

**3. Aprobación de los estados financieros de la compañía del año fiscal finalizado el 31/12/2017**

Decisión: La Asamblea aprobó por unanimidad los estados financieros de la compañía del año fiscal finalizado el 31/12/2017.

**4. Aprobar el informe del Comité de Auditoría número (4/2017)**

Decisión: Tras leer el informe del Comité de Auditoría, la Asamblea aprobó por unanimidad el informe del Comité de Auditoría número (4/2017).

**5. Descarga de las responsabilidades de los miembros del Consejo de Administración del año fiscal finalizado el 31/12/2017**

El presidente de la Junta decidió que el voto de este punto requiere excluir las acciones de los señores miembros del Consejo y a la vez accionistas. Y tras excluirlos, la decisión fue la siguiente:

Decisión: La Asamblea aprobó por unanimidad descargar las responsabilidades de los miembros del Consejo para el año fiscal finalizado el 31/12/2017.

و عليه أعلن السيد رئيس الاجتماع صحة الاجتماع لحضور النصاب القانوني، ثم افتتح السيد رئيس الاجتماع مرحباً بالسادة الحضور.

و عليه تم النظر في البدء بجدول أعمال الجمعية وبعد المناقشات والمداولات تم اتخاذ القرارات الآتية:

**١. الموافقة على تقرير مجلس الإدارة عن نشاط الشركة عن السنة المالية المنتهية في ٢٠١٧/١٢/٣١**

القرار: بعد تلاوة التقرير على السادة الحضور، قررت الجمعية العامة العادية بالإجماع الموافقة والتصديق على تقرير مجلس الإدارة عن نشاط الشركة عن السنة المالية المنتهية في ٢٠١٧/١٢/٣١.

**٢. المصادقة على تقرير مراقب الحسابات على القوائم المالية للشركة عن السنة المالية المنتهية في ٢٠١٧/١٢/٣١**

القرار: بعد تلاوة التقرير على السادة الحضور، قررت الجمعية العامة العادية بالإجماع الموافقة والتصديق على اعتماد تقرير مراقب الحسابات على القوائم المالية للشركة عن السنة المالية المنتهية في ٢٠١٧/١٢/٣١.

**٣. المصادقة على القوائم المالية للشركة عن السنة المالية المنتهية في ٣١/١٢/٢٠١٧**

القرار: قررت الجمعية العامة العادية بالإجماع الموافقة والمصادقة على القوائم المالية للشركة عن السنة المالية المنتهية في ٣١/١٢/٢٠١٧.

**٤. اعتماد تقرير لجنة المراجعة رقم (٢٠١٧/٤)**

القرار: بعد تلاوة التقرير على السادة الحضور، قررت الجمعية العامة العادية بالإجماع الموافقة والتصديق على اعتماد تقرير لجنة المراجعة رقم (٢٠١٧/٤).

**٥. إخلاء طرف وإبراء ذمة أعضاء مجلس الإدارة عن السنة المالية المنتهية في ٢٠١٧/١٢/٣١**

قرر السيد/ رئيس الاجتماع بأن التصويت على هذا البند يتطلب إستبعاد أسهم أصوات أعضاء مجلس الإدارة المساهمين، وبعد استبعاد أسهم أعضاء مجلس الإدارة من التصويت،

القرار: قررت الجمعية العامة العادية بإجماع الأسهم الحاضرة والممثلة في الاجتماع والتي لها حق التصويت على هذا البند إخلاء طرف وإبراء ذمة أعضاء مجلس الإدارة عن السنة المالية المنتهية في ٢٠١٧/١٢/٣١.



مراقب الحسابات:

فارزي الأصوات:

أمين السر:

رئيس الاجتماع:

Head Office:

61, Teseen st., 2nd Floor, 5th Settlement, New Cairo

المقر الرئيسي:

٦١ شارع التسعين، الدور الثاني، النجع الخامس، القاهرة الجديدة

Tanta Sales Office:

32, El Geish st., 4th Floor, Tanta

مكتب مبيعات طنطا:

٣٢ شارع الجيش، الدور الرابع، طنطا

Plant:

Km 94, Kattameya, Ain Sokhna Old Road

المصنع:

كيلو ٩٤ طريق النظامية، طريق العين السخنة القديم



**6. Determinar las dietas de asistencia, transporte, representación y los incentivos de los miembros del Consejo por el año fiscal finalizado el 31/12/2018**

El presidente de la Junta decidió que el voto de este punto requiere excluir las acciones de los señores miembros del Consejo y a la vez accionistas. Y tras excluirlos, la decisión fue la siguiente:

Decisión: La Asamblea aprobó por unanimidad de las acciones presentes y representadas en la junta que tienen derecho a votar, determinar las dietas de asistencia, transporte y representación que será como sigue:

**Dieta de asistencia y transporte:**

Se pagará las dietas de asistencia y transporte de la forma siguiente:

- 20.000 USD (veinte mil dólares americanos) para el consejero delegado y cualquier miembro del consejo residente fuera de Egipto; por cada junta que asista.
  - 10.000 USD (diez mil dólares americanos) para cualquier miembro del consejo residente dentro de Egipto; por cada junta que asista.
- En cualquier caso, habrá un máximo de 12 dietas de asistencia y transporte por persona.

**- Dieta de representación:**

Se paga una dieta de representación mensual para el presidente del consejo, el vicepresidente, el consejero delegado y los demás miembros del consejo. La paga será como sigue:

- El Presidente del Consejo cobrará 20.000 USD (veinte mil dólares americanos)
- El Vicepresidente del Consejo, el Consejero Delegado, tendrán una paga de 12.000 USD (doce mil dólares americanos para cada).
- El Miembro del Consejo tendrá una paga de 10.000 USD (diez mil USD).

Respecto a los incentivos de los miembros del Consejo, se pospondrá la asignación de los mismos a la próxima junta de la Asamblea General Ordinaria

**7. Renovación del nombramiento del auditor de la compañía y fijar sus honorarios para el año fiscal finalizado el 31/12/2018**

Decisión: La Asamblea General decidió por unanimidad renovar el nombramiento al Sr. Kamel Magdy Saleh - Deloitte como auditor de la compañía y fijar sus honorarios para el año fiscal finalizado el 31/12/2018, estimados en 502.727 EGP (solo quinientas dos mil setecientas veinte siete libras egipcias).

**8. Aprobar las resoluciones del Consejo de Administración emitidas durante el año 2017**

Decisión: La Asamblea decidió por unanimidad aprobar las resoluciones del Consejo de Administración emitidas durante el año 2017.

**٦. تحديد بدلات حضور وانتقال وتمثيل ومكافآت أعضاء مجلس الإدارة عن السنة المالية المنتهية في ٢٠١٨/١٢/٣١**

قرر السيد/ رئيس الاجتماع بأن التصويت على هذا البند أيضا يتطلب إستبعاد أسهم أصوات أعضاء مجلس الإدارة المساهمين، وبعد استبعاد أسهم أعضاء مجلس الإدارة من التصويت،

القرار: قررت الجمعية العامة العادية بإجماع الأسهم الحاضرة والممثلة في الاجتماع والتي لها حق التصويت على هذا البند تحديد بدلات حضور وانتقال وتمثيل السادة/ رئيس وأعضاء مجلس الإدارة وذلك على النحو التالي:

- سرف بدل الحضور والانتقال على النحو التالي:
- ٢٠٠٠٠ دولار أمريكي (عشرون الف دولار أمريكي) لعضو مجلس الإدارة المنتدب وأي عضو يقيم خارج جمهورية مصر العربية عن كل جلسة حضور لمجلس الإدارة
- ١٠٠٠٠ دولار أمريكي (عشرة آلاف دولار أمريكي) لأي عضو مجلس إدارة يقيم داخل جمهورية مصر العربية عن كل جلسة حضور لمجلس الإدارة.
- وفي كل الأحوال، يكون الحد الأقصى هو ١٢ بدل حضور وانتقال لكل عضو من أعضاء مجلس الإدارة بغض النظر عن عدد مرات انعقاد اجتماع مجلس إدارة الشركة خلال العام.

بدل تمثيل:

- سرف بدل التمثيل لكلا من رئيس مجلس الإدارة ونائب رئيس مجلس الإدارة وعضو مجلس الإدارة المنتدب وأعضاء مجلس الإدارة شهريا على النحو التالي:
  - رئيس مجلس الإدارة مبلغ وقدره ٢٠٠٠٠ دولار أمريكي (عشرون الف دولار أمريكي).
  - نائب رئيس مجلس الإدارة وعضو مجلس الإدارة المنتدب مبلغ وقدره ١٢٠٠٠ دولار أمريكي لكل منهم (اثنا عشر الف دولار أمريكي).
  - عضو مجلس الإدارة مبلغ وقدره ١٠٠٠٠ دولار أمريكي (عشرة آلاف دولار أمريكي).
- أما بالنسبة لمكافآت أعضاء مجلس الإدارة فتم إرجائها الي أول جمعية عامة عادية تالية.

**٧. تحديد تعيين مراقب حسابات الشركة وتحديد أتعابه عن العام المالي المنتهي في ٢٠١٨/١٢/٣١**

القرار: قررت الجمعية العامة بالإجماع تجديد تعيين السيد الأستاذ/ كامل مجدي صالح - ديلويت مراقباً لحسابات الشركة وتعيين أتعابه عن العام المالي المنتهي في ٢٠١٨/١٢/٣١ بمبلغ ٥٠٢٧٢٧ جنيه مصري (فقط خمسمائة وإثنين ألفا وسبعمائة وسبعة وعشرون جنيناً مصرياً).

**٨. المصادقة على قرارات مجلس الإدارة الصادرة خلال عام ٢٠١٧**

القرار: قررت الجمعية العامة العادية بالإجماع الموافقة والتصديق على قرارات مجلس الإدارة الصادرة خلال عام ٢٠١٧.



ARABIAN CEMENT  
العربية للأسمنت

رئيس الاجتماع:

أمين لسر:

فازي الأصوات:

مراقب الحسابات:

Head Office:  
61, Teseen st., 2nd Floor, 5th Settlement, New Cairo  
المقر الرئيسي:  
٦١ شارع التسعين، الدور الثاني، التجمع الخامس، القاهرة الجديدة

Tanta Sales Office:  
32, El Geish st., 4th Floor, Tanta  
مكتب مبيعات طنطا:  
٣٢ شارع الجيش، الدور الرابع، طنطا

Plant:  
Km 94, Kattameya, Ain Sokhna Old Road  
المصنع:  
كينو ٩٤ طريق القطامية، طريق العين السخنة القديم



9. أprobar la propuesta de distribución de dividendos entre los accionistas conforme las ganancias disponibles para la distribución por el periodo fiscal desde el 1/1/2017 hasta el 31/12/2017

Decisión: La Asamblea aprobó por unanimidad la propuesta de distribución de dividendos entre los accionistas conforme las ganancias disponibles para la distribución por el periodo fiscal desde el 1/1/2017 hasta el 31/12/2017, según lo establecido en la tabla siguiente:

Beneficios del período fiscal finalizado en 31/12/2017	217,433,931
Añadir beneficios diferidos hasta 31/12/2016	120,007,598
Reserva legal	21,743,393
Dividendos antes de la distribución	315,698,136
Distribuciones para accionistas y empleados	6,427,766
Incentivos de los miembros del Consejo	-
Transferido a remanente	309,270,370
Cuota de los empleados en la distribución de dividendos	6,427,766
Cuota de los accionistas en la distribución de dividendos	-
Número de acciones	378,739,700
Beneficio por acción	-

٩. إعتماد مشروع توزيع الأرباح على السادة المساهمين وفقاً للأرباح القابلة للتوزيع عن الفترة المالية من ٢٠١٧/١/١ حتى ٢٠١٧/١٢/٣١

القرار: قررت الجمعية العامة العادية بالإجماع الموافقة على اعتماد مشروع توزيع الأرباح على السادة المساهمين وفقاً للأرباح القابلة للتوزيع عن الفترة المالية من ٢٠١٧/١/١ حتى ٢٠١٧/١٢/٣١، طبقاً لما هو وارد بالجدول التالي:

217,433,931	أرباح الفترة المالية المنتهية في ٢٠١٧/١٢/٣١
120,007,598	يضاف أرباح مرحلة من ٢٠١٦/١٢/٣١
21,743,393	الإحتياطي القانوني
315,698,136	الربح قبل للتوزيع
6,427,766	توزيعات المساهمين و العاملين
-	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
309,270,370	الأرباح المرحلة
6,427,766	حصة العاملين في توزيع الأرباح
-	حصة المساهمين في توزيع الأرباح
378,739,700	عدد الأسهم
-	نصيب السهم من التوزيع

Y tras votar sobre este punto, el Presidente de la Junta comentó que la Compañía estudiará la posibilidad de celebrar una Asamblea Ordinaria para tratar la distribución de dividendos respectivos al año fiscal finalizado el 31/12/2017 en conformidad con lo que la gestión de la Compañía considere oportuno.

وبعد الانتهاء من التصويت على هذا البند، عقب رئيس الاجتماع بأن إدارة الشركة سوف تنظر في إمكانية عقد جمعية عامة عادية للنظر في توزيع أرباح عن العام المالي المنتهي في ٢٠١٧/١٢/٣١ من عدمه، وذلك وفقاً لتقدير إدارة الشركة.

Por consiguiente, la Asamblea General Ordinaria aceptó, por unanimidad, delegar en los señores: Ahmed Gaber Abdel Ghaffar, Mohamed El Sayed Ahmed y Karim Mohamed Naguib, conjunta o individualmente, para que tomen todas las medidas necesarias ante las autoridades gubernamentales y no gubernamentales para la compulsa de esta acta y para representar a la Compañía ante el GAFI, la Autoridad de Supervisión Financiera, el Mercado de Valores de Egipto, MCDR, el Notariado, el Registro Comercial y todas las otras Autoridades competentes y delegar en el Consejo de Administración para insertar cualquier modificación sugerida por GAFI al respecto.

وبناء على ما تقدم وافقت الجمعية العامة العادية بالإجماع على تفويض السيد/ أحمد جابر عبد الغفار المحامي والسيد/ محمد السيد أحمد المحامي، والسيد/ كريم محمد نجيب "مجتمعيين" أو "منفردين" في اتخاذ كافة الإجراءات اللازمة قبل الجهات الحكومية وغير الحكومية لاعتماد هذا المحضر وتمثيل الشركة أمام الهيئة العامة للاستثمار والمناطق الحرة والهيئة العامة للرقابة المالية، والبورصة المصرية، وشركة مصر للمقاصة وإيداع والحفظ المركزي ومصلحة الشهر العقاري والتوثيق والتوقيع عن الشركة أمام السجل التجاري والهيئة العامة للاستثمار والمناطق الحرة وكافة الجهات الأخرى ذات الصلة مع تفويض مجلس الإدارة في إدخال أي تعديلات تراها الهيئة العامة للاستثمار في هذا الشأن.



رئيس الاجتماع:

فارزي الأصوات:

مراقب الحسابات:



Head Office:  
61, Tescen st., 2nd Floor, 5th Settlement, New Cairo  
المعقر الرئاسي:

٦١ شارع التسعين، الدور الثاني، التجمع الخامس، القاهرة الجديدة

Tanta Sales Office:  
32, El Geish st., 4th Floor, Tanta  
مكتب مبيعات طنطا:

٣٢ شارع الجيش، الدور الرابع، طنطا

Plant:  
Km 94, Kartameya, Ain Sokhna Old Road  
المصنع:

٩٤ كم طريق القطامية، طريق العين السخنة القديم



Al terminar la discusión, el Presidente dio las gracias a los presentes y se concluyó la junta a las nueve la mañana del jueves, 26/4/2018.

وبعد إنتهاء المناقشة، شكر رئيس الإجتماع السادة الحاضرين للإجتماع وانتهى الإجتماع في تمام الساعة التاسعة صباح يوم الخميس الموافق ٢٦/٤/٢٠١٨.

Secretario:

أمين السر:

Registradores de Votos:

جامعي الأصوات:

A.

B.

Traductora:

Auditor:

Presidente de la Junta:

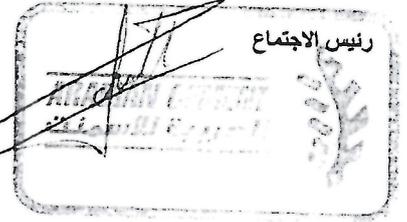
Yo, el abajo firmante, en mi capacidad de presidente de la junta, reconozco mi responsabilidad legal completa en relación con lo mencionado en este acta, asegurando la veracidad de todos los datos e incidentes allí señalados, así como la legitimidad de las medidas tomadas para llevar a cabo dicha junta; y así lo declaro y lo confirmo ante los accionistas de la compañía, GAFI y terceros.

أقر أنا/ خينوروسو بيرتولين أوجستين بصفتي رئيس الإجتماع بأنني مسئول مسئولية قانونية كاملة عن صحة ما ورد في هذا المحضر من بيانات ووقائع وإجراءات انعقاد وذلك في مواجهة الغير والمساهمين بالشركة والهيئة العامة للاستثمار والمناطق الحرة. المقر بما فيه

Generoso Bertolín Agustín

Presidente de la Junta

خينوروسو بيرتولين أوجستين



مراقب الحسابات:

فارزي الأصوات:

أمين السر:

رئيس الاجتماع:

Head Office:  
61, Teseen st., 2nd Floor, 5th Settlement, New Cairo  
المقر الرئيسي:  
٦١ شارع التسعين، الدور الثاني، التجمع الخامس، القاهرة الجديدة

Tanta Sales Office:  
32, El Geish st., 4th Floor, Tanta  
مكتب مبيعات طنطا:  
٣٢ شارع الجيش، الدور الرابع، طنطا

Plant:  
Km 94, Kattameya, Ain Sokhna Old Road  
المصنع:  
كينو ٩٤ طريق القطامية، طريق العين السخنة القديم

